



## JULIÁN ARCAS (1832-1882)

### El Delirio

1	Allegro vivo	3'40
2	Allegro	0'44
3	A tempo	0'40
4	Tema con variaciones	2'14
5	Variación I	2'23
6	Variación II	2'52
7	Allegro - Piu mosso	1'36

## JOAN MANÉN (1883-1971)

### Fantasia - Sonata

8	Largo	2'08
9	Allegro	7'05
10	Adagio cantabile, quasi en modo recitativo, ma in tempo	3'51
11	A tempo (Allegro assai / Doppio più lento - Andante)	3'25
12	Più lento (come prima) / Tempo primo (Largo)	3'03

## FREDERIC MOMPOU (1893-1987)

### Suite Compostelana

13	Preludi	3'24
14	Cant d'Ulteira (Coral)	3'21
15	Bressol	3'58
16	Recitatiu	3'08
17	Cançó	3'38
18	Muñeira	3'31

**Joan Carles Martínez,**  
guitarra Jonathan Hivens, 1986

Agraïments a la Joana i a en Jordi Pujol de Mardui, al Marc, al Lluís i al Jesús.

ENGLISH COMMENTARY INSIDE  
COMENTARIOS EN ESPAÑOL EN EL INTERIOR  
COMENTARIS EN CATALÀ A L'INTERIOR

Enregistrament realitzat durant el mes  
de juny de 2011 al teatre Mardui de  
Sant Esteve de Palautordera  
Presa de so i muntatge: Marc Bergadà  
Mastering: Lluís Soler  
Portada: Modest Urgell (1839-1919):  
*Paisatge*

Dip. Leg.: B-42068-2011  
©(P) 2011 La Mà de Guido  
(www.lamadeguideo.com)

LMG 2110

DDD

Durada  
55'45

GESTIÓN TÉCNICA  
HOSPITALARIA, S.L.



Made in Spain. All rights reserved.



ARCAS • MANÉN • MOMPOU / Joan Carles Martínez / LMG2110

ARCAS • MANÉN • MOMPOU / Joan Carles Martínez / LMG2110



Julián Arcas



Joan Manén



Frederic Mompou

**JULIÁN ARCAS (1832-1882)****El Delirio**

<b>1</b>	Allegro vivo	3'40
<b>2</b>	Allegro	0'44
<b>3</b>	A tempo	0'40
<b>4</b>	Tema con variaciones	2'14
<b>5</b>	Variación I	2'23
<b>6</b>	Variación II	2'52
<b>7</b>	Allegro - Piu mosso	1'36

**JOAN MANÉN (1883-1971)****Fantasia - Sonata**

<b>8</b>	Largo	2'08
<b>9</b>	Allegro	7'05
<b>10</b>	Adagio cantabile, quasi en modo recitativo, ma in tempo	3'51
<b>11</b>	A tempo (Allegro assai / Doppio più lento - Andante)	3'25
<b>12</b>	Più lento (come prima) / Tempo primo (Largo)	3'03

**FREDERIC MOMPOU (1893-1987)****Suite Compostelana**

<b>13</b>	Preludi	3'24
<b>14</b>	Cant d'Ultreia (Coral)	3'21
<b>15</b>	Bressol	3'58
<b>16</b>	Recitatiu	3'08
<b>17</b>	Cançó	3'38
<b>18</b>	Muñeira	3'31

**Joan Carles Martínez,**  
guitarra Jonathan Hinvés, 1986

Les tres obres que conté aquest CD es podrien incloure dins el repertori de més envergadura de la música espanyola per a guitarra. Totes tres tenen una durada considerable pel que és habitual en les peces per aquest instrument; amb estructures internes molt treballades i diferents colors harmònics que no només defineixen el perfil dels compositors, sinó que també defineixen una època.

Julián (Gavino) Arcas (María, Almeria, 1832 – Antequera, Màlaga, 1882), va ser un dels guitarristes més brillants de la generació que va omplir el buit entre els compositors i intèrprets Sor i Aguado, per una banda, i Tàrrega, per una altra. La relació d’Arcas amb el lutier Antonio Torres va ser de gran importància en el desenvolupament sonor de la guitarra.

*El delirio* és una obra, com el mateix compositor subtitula, a la manera d’una fantasia, d’una sola unitat formal, però amb diferents parts que combinen inspirades

melodies líriques amb d’altres que segueixen línies pensades pel virtuosisme interpretatiu, conferint un caràcter obert, i en alguns moments “delirant”, a la composició.

L’obra del compositor i violinista català Joan Manén, (Barcelona, 1883 – Barcelona, 1971), *Fantasia Sonata* opus A-22 es presenta diferent. La A del número d’opus és un senyal que el compositor va posar a les obres que ell va considerar que eren dignes de divulgació i que va salvar d’una destrucció que va fer de bona part de la seva producció. És una obra amb quatre moviments i un temps lent final, a la manera de reexposició i en la qual, en el segon moviment (“Allegro”), es percep l’estructura de la forma sonata, amb el contrast rítmic i melòdic dels dos temes típics d’aquesta forma musical. Aquesta obra va ser l’única que va escriure per a la guitarra i ho va fer en homenatge a Andrés Segovia.

Amb l’aire intimista que caracteritza l’estil de Frederic Mompou (Barcelona, 1893 – Barcelona 1987) –compositor més conegut per les seves obres per a piano– la *Suite compostelana* la formen un conjunt de diverses peces en les quals Mompou evoca l’ambient de la ciutat de Santiago de Compostela i les melodies que els peregrins cantaven durant

la seva peregrinació en el camí de Sant Jaume, com per exemple el “Cant d’Ultrera (Coral)”. Els altres moviments de la suite, “Bressol”, “Recitatiu”, “Cançó”, es construeixen amb melodies originals que ens remetent a antics modes gregorians. El moviment final, “Muñeira”, ens fa gaudir de la recreació de la típica dansa tradicional gallega, amb diferents variacions sobre la melodia i motius principals de la dansa.

Mompou també dedica aquesta obra al guitarrista Andrés Segovia, amb el qual compartia l’estada en els cursos de música de Santiago de Compostela.

**Roger Altisent**

\* \* \*

**Joan Carles Martínez Prat**

Realitza els estudis superiors de guitarra clàssica amb el mestre José Tomás en el conservatori Superior de Música d’Alacant. També estudia composició amb el mestre Josep Soler, Joan Guinjoan i Ivan Nomic entre d’altres.

La seva trajectòria professional com a intèrpret

es desenvolupa com a solista de guitarra i formant part de diverses formacions de música de cambra.

Realitza concerts arreu de la Península, la Comunitat Europea, els Estats Units i Àsia.

Té obra editada com a intèrpret i compositor en diverses editorials i discogràfiques: *La mà de Guido*, *Columna Música*, *Catalana d’Edicions Musicals*, i ha estrenat en diversos certàmens de música contemporània.

Ha rebut encàrrecs de diverses institucions i entitats musicals per escriure i dirigir projectes de música contemporània. També escriu música escènica i ha dirigit espectacles de música i dansa.

Actualment treballa en el repertori de la música contemporània amb l’orquestra Girona XXI, de la qual n’és fundador i hi participa com a solista de guitarra.

Las tres obras que se escuchan en este CD podrían ser consideraras de las más importantes y de mayor envergadura dentro del repertorio de la música española para guitarra. Las tres tienen una duración considerable por lo que es habitual en las piezas para este instrumento; con estructuras internas muy trabajadas y diferentes colores armónicos que no sólo definen el perfil de los compositores, sino que también definen una época.

Julián (Gavino) Arcas (María, Almería, 1832 – Antequera, Málaga, 1882), fue uno de los guitarristas más brillantes de la generación que llenó el vacío entre los compositores e intérpretes Sor y Aguado, por un lado, y Tárrega, por otra. La relación de Arcas con el luter Antonio Torres fue de gran importancia en el desarrollo sonoro de la guitarra.

*El delirio* es una obra, como el mismo compositor subtítulo, a la manera de una

fantasía, de una sola unidad formal, pero con diferentes partes que combinan inspiradas melodías líricas con otras más pensadas para el virtuosismo interpretativo, confiriendo un carácter abierto, y en algunos momentos «delirante», a la composición.

La obra del compositor y violinista catalán Joan Manén, (Barcelona, 1883 – Barcelona, 1971), *Fantasia Sonata opus A-22* se nos aparece diferente de la de Arcas. La A del número de opus es una señal que el compositor puso a las obras que él consideró que eran dignas de divulgación y que salvó de una destrucción que hizo de buena parte de su producción. Es una obra en cuatro movimientos y un tiempo lento final, a la manera de reexposición y en la que, en el segundo movimiento («Allegro»), se percibe la estructura de la forma sonata, con el contraste rítmico y melódico de los dos temas típicos de esta forma musical. Esta obra fue la única que escribió para la guitarra y lo hizo en homenaje a Andrés Segovia.

Con el aire intimista que caracteriza el estilo de Frederic Mompou (Barcelona, 1893 – 1987), –compositor más conocido por sus obras para piano– la Suite Compostelana la

forman un conjunto de varias piezas en las que Mompou evoca el ambiente de la ciudad de Santiago de Compostela y las melodías que los peregrinos cantaban durante su andadura por el camino de Santiago, como por ejemplo el «Canto de Ultreia (Coral)». Los otros movimientos de la suite, «Cuna», «Recitativo», «Canción», se construyen con melodías originales que nos remiten a antiguos modos gregorianos. El movimiento final, «Muñeira», nos hace disfrutar de la recreación de la típica danza tradicional gallega, con diferentes variaciones sobre la melodía y motivos principales de la danza.

Mompou dedica también esta obra al guitarrista Andrés Segovia, con el que compartía la estancia en los cursos de música de Santiago de Compostela.

### **Roger Altisent**

\* \* \*

### **Joan carles Martínez Prat**

Realizó estudios superiores de guitarra clásica con el maestro José Tomás en el conservatorio

Superior de Música de Alicante. También estudió composición con el maestro Josep Soler, Joan Guinjoan e Ivan Nomic entre otros.

Su trayectoria profesional como intérprete se desarrolla como solista de guitarra y formando parte de diversas formaciones de música de cámara.

Realiza conciertos por toda la Península, la Comunidad Europea, los Estados Unidos y Asia.

Ha editado obra como intérprete y compositor en diversas editoriales y discográficas: *La mà de Guido*, *Columna Música*, *Catalana d'Edicions Musicals*, y ha estrenado en diversos certámenes de música contemporánea.

Ha recibido encargos de diversas instituciones y entidades musicales para escribir y dirigir proyectos de música contemporánea. También escribe música escénica y ha dirigido espectáculos de música y danza.

Actualmente trabaja en el repertorio de la música contemporánea con la orquesta Girona XXI, de la que fue fundador y en la que participa como solista de guitarra.

The three works recorded on this CD could be included in the most important repertoire of Spanish guitar music. All of them are considerably long compared to what is usual in the pieces for this instrument, with very much elaborate internal structures and different harmonic colours that not only define the composers' profile but also mark a whole era.

Julián (Gavino) Arcas (María, Almería, 1832 – Antequera, Málaga, 1882) was one of the brightest guitarists of the generation that filled the gap between the composers and guitarists Sor and Aguado, on the one hand, and Tàrrega, on the other. The relationship of Arcas with the luthier Antonio Torres was to be very important for the sound development of the guitar.

As the composer himself entitled it, *El delirio* is a work in the manner of a fantasia, with one formal unity but several parts that combine inspiring lyrical melodies with others that

follow lines designed for interpretative virtuosity, giving the composition an open character, and sometimes even a “delirious” one.

The work by the Catalan composer and violinist Joan Manén (Barcelona, 1883 – 1971), *Fantasia Sonata* opus A-22, is quite different. The A of the opus number is an indication that the composer gave to the works that he considered deserved to be disseminated and that he saved from destruction, a destruction that he himself was to cause to a large part of his production. It is a work made up of four movements and a long final section in the manner of a reexposition. In its second movement (“Allegro”), we may perceive its sonata-like structure, with the rhythmic and melodic contrast of the two themes that are typical of this musical form. This work was the only one that the composer wrote for the guitar, which he did in homage to Andrés Segovia.

With the intimate nature that characterises Frederic Mompou's style (Barcelona, 1893 – 1987), a composer who is better known for his works for the piano, *Suite Compostelana* is made up of a whole series



of several pieces in which Mompou evokes the atmosphere of Santiago de Compostela and the melodies that the pilgrims sang during their pilgrimage on the St James Way, like for instance, the “Canto de Ultreia” (*Coral*). The other movements of the suite, “Bressol”, “Recitatiu”, “Cançó”, have been composed by using original melodies that take us back to old Gregorian modes. The final movement, “Muñeira”, allows us to enjoy the recreation of this typical Galician traditional dance, with several variations on its melody and main motifs. Mompou dedicated this work to the guitarist Andrés Segovia, with whom he spent some time on the occasion of the music courses in Santiago de Compostela.

### **Roger Altisent**

(English translation: Beatrice Krayenbühl)

\* \* \*

### **Joan Carles Martínez Prat**

He follows musical high studies of classical guitar at the Conservatori Superior de Música of Alicante with maestro José Tomás. He also studies composition with maestro Josep Soler, Joan Guinjoan and Ivan Nomic among others.

He develops his professional career as interpreter in two ways: as a guitar soloist and belonging to several Chamber formations.

He performs in concerts all over the Spanish territory as well in UE countries, the United States and Asian countries.

He has published works in Publishing and Recording companies as a performer and as a composer: *La mà de Guido*, *Columna Música*, *Catalana d'Edicions Musicals*, and has released premieres in several contemporary music competitions.

He has composed for musical organizations and institutions which ordered him musical writings and the direction of contemporary music projects. He also writes scenic music and has directed exhibitions of music and dance.

At present he works on the repertory of contemporary music for Girona XXI Orchestra, he is the founder of the orchestra and also a guitar soloist performer.



José Tomás

***A José Tomás  
a deu anys de la seva mort***

José Tomás Pérez Sellés (1934 – 2001), va ser un dels mestres i guitarristes que més va influir en l'evolució de la tècnica de la guitarra clàssica en la segona meitat del segle XX.

Va ser mestre assistent d'Andrés Segovia, de qui fou també deixeble i va exercir molta influència en la formació de nombrosos guitarristes en l'àmbit internacional.

La seva vocació didàctica per la guitarra el portà a obrir les portes de la seva aula del conservatori Òscar Esplà d'Alacant, la seva ciutat natal, a tothom qui estigués interessat a aprofundir en l'aprenentatge d'aquest instrument.

J.C.M.

***A José Tomás  
a diez años de su muerte***

José Tomás Pérez Sellés (1934 – 2001), fue uno de los maestros y guitarristas que más influyeron en la evolución de la técnica de la guitarra clásica en la segunda mitad del siglo XX.

Fue maestro asistente de Andrés Segovia, de quien fue también discípulo y ejerció mucha influencia en la formación de numerosos guitarristas en el ámbito internacional.

Su vocación didáctica por la guitarra le llevó a abrir las puertas de su aula del conservatorio Oscar Esplá de Alicante, su ciudad natal, a todo aquel que estuviera interesado en profundizar en el aprendizaje de este instrumento.

J.C.M.

***To José Tomás,  
ten years after his death***

José Tomás Pérez Sellés (1934-2001) was one of the maestros and guitarists that were to impinge on the evolution of the classical guitar technique in the second half of the 20<sup>th</sup> century.

He was Andrés Segovia's assistant professor, of whom he was also a pupil. He greatly influenced the training of many guitarists on an international level. His teaching vocation for the guitar led him to open the doors of his classroom at the Oscar Esplá Conservatory in Alicante, his birthplace, to any person that was interested in further studying this instrument.

J.C.M.